

днем ни ночью, чтобы поскорее получить прощение и отпущение грехов».

«Рейнард, – сказал король, – я вижу, что ты ступил на верную дорогу, и да поможет тебе Бог, чтобы ты исполнил свои благие намерения».

Закончив беседу, король Нобель вышел вперед и поднялся на высокую каменную плиту. Он призвал всех зверей к молчанию и велел всем сесть вокруг, каждому как ему пристало по рождению и положению. Рейнард Лис остался подле королевы, которую ему следовало теперь любить и почитать. И сказал король:



«Слушайте меня все, богатые и бедные, молодые и старые, все, кто здесь собрались. Рейнард Лис, один из моих приближенных, совершил в прошлом много зла и должен был быть повешен, но сегодня здесь он оказал нам столь большую услугу, что я и супруга моя королева посулили ему наше благорасположение и дружбу. Королева страстно заступалась за него, и я решил примириться с Рейнардом. Вновь дарю ему жизнь и свободу. А вам всем повелеваю, под страхом смерти, оказывать почтение Рейнарду, равно как его жене и детям, где бы вы их ни встретили, будь то днем или ночью. Никаких жалоб на Рейнарда я больше выслушивать не стану. Если в прошлом совершал он грехи и проступки, то в будущем этого не произойдет, более того, завтра рано поутру он отправляется в Рим испрашивать прощения у Папы и отпущения всех грехов, а потом по морю в Святую землю, чтобы вернуться на родину с чистой и свободной душой».

Речь эту слышал Ворон Тиселин. Он подлетел к Изегриму, Брюну и Тиберту и сказал им:

«Эх, несчастные простофили, что вы еще здесь делаете? Рейнард теперь большой вельможа, он первый при дворе, наделен могуществом и властью. Король простил ему все прошлые прегрешения и вернул ему свою милость. А вам всем еще предстоит держать ответ перед королем».

«Как это возможно? – изумился Изегрим. – Не может быть такого, ты лжешь, Тиселин».

«Нет, это истинная правда», – отвечал Ворон.

Тогда Волк и Медведь отправились к королю. Кот Тиберт сильно опечалился и впал в отчаяние. Он думал, что ради дружбы Рейнарда он готов простить ему даже потерю глаза. Он растерялся и не знал, что предпринять. Лучше уж было бы никогда в жизни ему не встречать Лиса.

### Как стараниями Рейнарда Лиса Волка и Медведя арестовали

С гордо поднятой головой пошел Изегрим через ноле к королю, поклонился королеве и обратился к королю с жаркими обвинениями против Лиса. Король, услышав такие речи, разгневался и приказал немедленно арестовать Волка и Медведя. Никакой лесной зверь так не истязает свою добычу, как истязали их тогда. Их крепко связали веревками, так что всю ту ночь они не могли шевельнуть ни рукой ни ногой, ни сдвинуться с места, ни согнуть конечности. Слушайте теперь, что дальше сделал Лис. Он их так ненавидел, что сумел уговорить королеву позволить ему выдрать кусок кожи у Медведя на спине, фут шириной и фут длиной, чтобы сшить себе паломническую котомку. Еще ему понадобились две пары крепких сапог для дальнего пути. Слушайте же, как он раздобыл себе такие сапоги.

«Я ваш паломник, сударыня, – обратился он к королеве. – У моего дяди, сира Изегрима, две пары крепких сапог, и, если бы он одолжил мне одну из них, я бы всю дорогу пылко молился о спасении вашей души. Ибо паломник всегда должен возносить молитвы ради тех, кто делает ему